



解放军外国语学院博士文库项目

◆ 何建军 / 著

大冈升平

战争文学研究

◆ 俘虏体验的记录——《俘虏记》

◆ 战场生活的虚构——《野火》

◆ 战场体验的延伸——《莱特战记》

◆ 回顾——《再赴民都洛岛》

◆ 战射——《漫长的旅途》



中国出版集团



世界图书出版公司



解放军外国语学院博士文库项目

大冈升平战争文学研究

何建军 ◎ 著



中国出版集团



世界图书出版公司

图书在版编目 (CIP) 数据

大冈升平战争文学研究 / 何建军著. — 广州: 世界图书出版广东有限公司, 2012.10

ISBN 978-7-5100-5346-7

I. ①大… II. ①何… III. ①大冈升平 (1909~1988) — 战争文学 — 小说研究 IV. ①I313.074

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 242078 号

大冈升平战争文学研究

策划编辑: 刘正武

责任编辑: 程 静 张东文

出版发行: 世界图书出版广东有限公司

(广州市新港西路大江冲 25 号 邮编: 510300)

联系方式: 020-84451969 84459539

<http://www.gdst.com.cn> E-mail: pub@gdst.com.cn

经 销: 各地新华书店

印 刷: 广州市怡升印刷有限公司

版 次: 2012 年 11 月第 1 版 2012 年 11 月第 1 次印刷

开 本: 880 mm × 1230 mm 1/32

字 数: 305 千

印 张: 11.25

书 号: ISBN 978-7-5100-5346-7 / I · 0262

定 价: 35.00 元

版权所有 侵权必究

咨询、投稿: 020-84460251 gglzw@126.com

前 言

大冈升平是日本战后派的代表作家之一，他和井上靖、三岛由纪夫一起，被誉为日本战后文学三旗手。战后，他创作了《俘虏记》、《野火》、《莱特战记》、《再赴民都洛岛》和《漫长的旅途》等二战题材的文学作品，称之为“战争五部曲”。本书以这五部作品为中心，以大冈升平的战争体验为主线，结合作品创作的社会历史文化背景，分析了作品的主题思想、人物形象和大冈的战争观，并探讨了大冈对战争认识的变化轨迹。

本书共由九章构成。第一章为绪论，主要介绍选题意义，界定“战争文学”和“反战文学”的概念，综述国内外大冈战争文学的研究现状，指出目前研究中存在的问题和不足，明确本书的研究方法和目标。

第二章论述大冈升平战争体验与文学创作的关系。大冈升平在战争期间经历了战场体验、俘虏体验和战败体验。作为一名战争幸存者，为了确认自身的战争体验，慰藉战死者的灵魂，批判日本战后重整军备的动向，大冈一直在不懈探索战争的真相。他的战争文学作品无论是纪实的还是虚构的，都与其战争体验有直接或间接的联系。作品的题材内容从出征到战场、从战俘营到审判战犯的法庭，在一定程度上起到了时代见证人的作用。但是，大冈的战争叙事是站在日本人受害立场上讲述的“故事”，他描写的是战争的局部真实，从史料的选择到对史实的评价都带有主观色彩。总体而言，大冈描写的战争画面呈现出“点”的特色，缺乏“线”的深度和“面”的广度。从时间上看，集中在太平洋战争末期；从空间上看，集中在菲律宾战场；从对象上看，以日军为中心，很少触及美军和无辜受害的菲律宾平民。

第三章论述纪实小说《俘虏记》。该作品源于大冈的俘虏体验，也包含作者对战争体验的过滤、提炼和艺术升华，在创作方法上突破了传

统私小说的局限性。其主题主要是反思人性、讽刺日本战后社会。作品塑造了主人公“我”与若干日军俘虏的形象，从中可以看到作者对自己、对他人、对人性的观察与思考。

第四章论述长篇小说《野火》。该作品在对战争记忆的重构中交织着大冈自身的战争体验，故事情节虽为虚构，但具有历史的真实性和艺术的真实性，其主题在于剖析战场上人性与兽性的冲突以及人性中的利己主义。主人公身上具有多重矛盾的性格和特点。作品表现出一些反战思想，但也有较大的局限性。该作品是对《俘虏记》的深化和发展，两者在主人公形象、情节设置等方面都有相通之处。

第五章论述长篇报告文学《莱特战记》。大冈创作该作品既是为日本战死者安魂，也是对自身存在根源的再次确认。该作品兼具战争文学和历史小说的特点，超越了一般的战记，成为战争文学的名作。大冈聚焦在那些面对美军的猛烈进攻仍坚持战斗的日军身上，突出了赞颂“顽强抵抗”的日军官兵的主题。该作品在大冈“战争五部曲”中起着承前启后的作用，占有重要地位。在该作品中，大冈对战争的认识有所深化，但也可以看到错误的“美英同罪史观”的端倪。比如，他把太平洋战争看作日美两国争夺经济利益和殖民地的战争，指出美国在菲律宾实施的是殖民统治，片面强调美军给菲律宾带来的灾难等。

第六章论述纪行文《再赴民都洛岛》。战争结束 20 余年后，大冈重新踏上了民都洛岛，其目的是为日本的死难者安魂，与死者的灵魂对话。作品记述了大冈菲律宾之旅的见闻。他目睹战争遗迹，回顾了战场生活，并对战争进行了反思，诉说了战争的无意义和同伴死亡的悲惨，抨击了战争指导者的决策，表达了对菲律宾的现状和历史的基本态度和看法。

第七章论述战犯审判纪实作品《漫长的旅途》。该作品和大冈的战争体验以及之前的战争文学作品都有密切的关联，是他之前战争文学创作的延续。作品以对乙级战犯冈田资的庭审记录为中心，简要记述了他自参加战争到被送上绞刑架的人生历程，其主题在于彰显战犯冈田的人

格。作品的中心是在法庭上围绕以屠杀平民为目的的城市无差别轰炸问题展开的辩论，从中可以看到大冈在该问题及东京审判上的错误认识。他借战犯之口指控美军空袭日本本土的战争责任，并质疑东京审判的正义性，把盟军对日本战犯的审判看作是战胜国对战败国的不公正裁决。

第八章在前文个案研究的基础上，以大冈的“战争五部曲”为中心，结合其文艺随笔和评论，对其作品中反映出的战争观和战后认识等进行了归纳和探讨。要而言之，在对战争的认识上，大冈极力回避日本侵略战争的性质，指出这场战争目的不明确，愚蠢而没有意义，把日本战败的原因归结为物力不足。在对待战争的态度上，大冈描写了士兵对战争意义的怀疑、对战争的恐惧与厌恶以及对战争的幻灭感，昭示出自身与军队、国家的对抗情绪，流露出些许反战思想，但反战始终不是其作品的主旋律，他也没有塑造出典型的反战人物形象。从历时的眼光看，他反战的基点逐步由个人的受害上升到了军队集团乃至日本民族的受害，但作品中反战的思想和言论大多是非常感性的个人感受，而不是对战争进行历史的、社会的分析后得出的理性结论。而且，随着日本战后社会的右倾化，自《莱特战记》以后，他作品中反战的声音越来越微弱，到最后几近消失。综观大冈的战争文学作品，在其反战思想中都蕴含着浓厚的受害意识。可以说受害意识和反战思想是大冈战争文学中不可分割的整体，两者呈表里关系和因果关系，即表面是写反战，内容强调受害，也正因为受害，所以才反战。他主要是从利己主义和国家主义的立场出发反对战争。究其实质，他并没有从历史的、政治的角度彻底否定日本所发动的侵略战争，只是反对给他本人、战友和日本人带来巨大伤害的“愚蠢的”战争。他虽然把批判的矛头指向了军部，但不是去追究其发动侵略战争的责任，而是指责其导致日本民族“悲剧”的战败责任。大冈反战的不彻底性和局限性主要表现在两个方面：一是在批判日本军部、军队机构的冷酷无情和军人身上的利己主义的同时，从狭隘的民族主义立场出发赞颂日军的“战功”，塑造了一些他心目中理想的军人形象。二是在其作品中虽然提到了日军的一些加害事实，但描写的

重点仍然是日军在战争中遭受的身心伤害，缺乏对遭受日本侵略的国家和地区的危害意识。大冈反战思想的形成既有日本社会、政治、历史、文化等方面的原因，也与他的小市民本性、加害者兼受害者的身份和战争体验密切相关。

大冈升平在其战争文学中借战争的舞台探讨人性，对战争中的人性进行思考和批判。其作品的主要情节不是敌我双方的对立与冲突，而是战争与个人命运之间的矛盾。作品的重点不是揭示决定战争胜负的各种因素和战争的进程，而是反思人在战争中的悲剧性命运和复杂情感，揭示战争对人性的扭曲以及人在战场极限状况下的伦理性选择。其作品不仅表现了战争的残酷，而且描写了战争的暴力如何扭曲人性，把正常人变为杀人魔鬼。此外，大冈在《俘虏记》和《野火》中，探讨了脱离部队的个体士兵在战场上发生伦理行为的可能性，即一个士兵丧失了强烈的国家意识，摆脱了军队的纪律约束时，会采取何种行动。

大冈升平作为时代的观察者，经常发表对社会现实的看法。大冈认为战后日本处于一种类似俘虏收容所的“监禁状态”，《俘虏记》就是带着讽刺战后社会的意图创作的。大冈对天皇有抵触情绪，但是也不赞同肆意贬低或侮辱天皇。他一直对日本可能再次卷入战争保持高度警惕。关于美军对广岛、长崎的原子弹轰炸，大冈首先强调的是日本在战争中的加害责任，以及广岛在战争期间的地位和作用，说明广岛遭受轰炸并非无因之果。他对战后美苏等国的核军备竞赛表示忧虑，把制造核武器视为犯罪行为，表示了对核武器的彻底否定态度。

第九章是结语部分，概括了本书的主要结论，确认了大冈战争文学的历史地位，指出了留待今后进一步研究的课题。

总之，大冈升平的战争文学在日本现代文学史上占有重要的地位。他对战争及战争中的人性进行了有益的探索，同时在战争认识等方面也存在不少局限性乃至错误。从日本战后战争文学的整体情况来看，其中的一些局限不仅仅是大冈一个人的问题，也是与他同时代的日本作家普遍带有的问题。

目 录

前 言	1
第一章 绪 论	1
第一节 选题意义	1
第二节 概念界定	4
一、战争文学	4
二、反战思想和反战文学	7
第三节 研究历史和现状综述	9
一、日本学者的研究	9
二、中国学者的研究	12
三、研究中存在的问题	16
第四节 研究方法 with 文本的选定	18
一、研究方法	19
二、文本的选定	22
第二章 大冈升平的战争体验与文学创作	25
第一节 大冈升平的战争体验	25
第二节 大冈升平的战争文学创作	30
第三节 大冈升平战争体验文学化的方法	37
第三章 俘虏体验的记录——《俘虏记》	41
第一节 俘虏体验的文学化	42
一、创作过程	42
二、作品中的真实与虚构	43
三、对私小说的超越	48

第二节 作品的主题	50
一、短篇小说《俘虏记》人性反思的主题	51
二、长篇小说《俘虏记》讽刺战后的主题	59
第三节 日军人物形象	66
一、主人公“我”的形象	66
二、俘虏众生相	80
第四章 战场生活的虚构——《野火》	87
第一节 《俘虏记》的深化和发展	88
一、创作动机	88
二、作品中的虚构与真实	91
三、战争记忆的重构	93
第二节 剖析人性的主题	96
一、人性与兽性的冲突	97
二、人性中的利己主义	103
第三节 主人公形象	110
一、孤独不安的流寇	110
二、贪生怕死的残兵	114
三、丧失人性的魔鬼	117
四、理性思考的士兵	119
五、心智清醒的“狂人”	122
第四节 反战思想	125
一、解构战争的意义	125
二、描述战争的残酷	127
三、揭示日军的暴行	129
四、批判战后的战争动向	131
第五节 战争叙事	133
一、知识分子士兵的主人公形象	134
二、极限状况下的情节设置	136

三、开放式的结构	144
第五章 战场体验的延伸——《莱特战记》	147
第一节 创作动机与目的	148
一、对同时代战记、战史的不满	148
二、再现战争真相的使命感	150
三、菲律宾战场幸存者的责任感	153
四、为日军战死者安魂的内在冲动	154
第二节 作品的文学性及其创作方法	157
一、战争文学关注人物命运的特点	158
二、历史小说尊重史实的创作态度	161
三、全景展示战争画面的创作方法	162
第三节 赞颂日军的主题	168
一、“顽强抵抗”的群体	168
二、“履职尽责”的军官	170
三、“英勇作战”的士兵	172
第四节 基于狭隘民族立场的战争观	177
一、混淆战争性质，推卸战争责任	177
二、揭示战败原因，总结历史教训	184
三、批判军队冷酷，否定战争意义	190
四、揭示个体命运，宽容贪生行为	193
第五节 对《莱特战记》的基本评价	198
第六章 战场体验的回顾——《再赴民都洛岛》	203
第一节 创作背景与动机	203
第二节 战后菲律宾掠影	207
第三节 战场遗址纪行与反思	211
一、战场遗址见闻	211
二、战场生活回顾	214
三、对战争的反思	219

第七章 战争体验的折射——《漫长的旅途》	223
第一节 为战犯立传的创作动机	223
第二节 为战犯歌功颂德的主题	226
第三节 为东京审判鸣冤叫屈	235
一、片面强调美军无差别轰炸的残酷	235
二、坚持处决美军机组人员的合法性	237
三、表达对东京审判的不满	238
第八章 大冈升平的战争观和战后认识	245
第一节 战争认识	245
一、回避日本侵略战争的性质	245
二、指出战争愚蠢而没有意义	247
三、强调物力在战争中的作用	248
第二节 反战思想	250
一、反战思想的演变	251
二、反战的特点及其局限性	255
三、反战思想的形成要素	258
第三节 人与战争	263
一、对日本军队的矛盾情感	264
二、对战争中人性的探讨	269
第四节 战后认识	274
一、对日本战后体制的认识	275
二、对日本战后社会的认识	281
三、对核武器、核战争的认识	284
第九章 结 语	289
第一节 主要结论	289
一、战争体验贯穿战争文学创作生涯	289
二、借战争的舞台揭示战争中的人性	290
三、塑造了一批人性各异的日军形象	291

四、流露出基于受害意识的反战思想.....	292
五、体现出包含错误观点的战争认识.....	293
第二节 大冈升平战争文学在文学史上的地位.....	294
一、日本战后社会的风向标.....	294
二、战后派战争文学的奇葩.....	299
参考文献.....	307
一、中文文献.....	307
二、日文文献.....	313
附录：大冈升平年谱.....	329
后 记.....	347

第一章 绪论

第一节 选题意义

20 世纪 30 年代至 40 年代，日本发动了大规模的对外侵略战争，给周边国家和地区带来了深重的灾难。战争期间，日本国民大多在军国主义的蛊惑宣传下不遗余力地协助战争，他们最终也品尝到了战争的苦果，成为战争的受害者。日本战败投降后，如何对这场战争和民族灾难进行理性反思成为摆在日本文学家面前的一个重大课题。这项文学使命的主要承担者是以野间宏、梅崎春生、武田泰淳、大冈升平、岛尾敏雄和堀田善卫等为代表的战后派作家。他们在军国主义统治的战争年代，或因参加进步活动身陷囹圄，在铁窗生活中遭受摧残与迫害，或被强征入伍，在战场上经受血与火的生死考验。战后，他们从自身的战争体验出发，创作了一大批战争题材的文学作品。这些作品或描写士兵在战场上的生存状态，如梅崎春生的《樱岛》（1946）、大冈升平的《俘虏记》（1948）、岛尾敏雄的《出孤岛记》（1949）、堀田善卫的《时间》（1953）等；或描写战争给普通民众带来的心灵创伤，如野间宏的《脸上的红月亮》（1947）、武田泰淳的《审判》（1947）等。

大冈升平（1909—1988）作为战后派的代表作家之一，和井上靖、三岛由纪夫一起，被誉为日本战后文学三旗手。^①大冈战前主要从事司汤达（Stendhal）的研究，战后才转而从事文学创作。他创作题材广泛，主要作品有《俘虏记》（1948）、《野火》（1951）等二战题材的战争文学作品，《武藏野夫人》（1950）、《花影》（1958）等描绘战后日本人

① 参见[日]「特集 戦後文学の旗手三人」，《国文学 解釈と鑑賞》，1966 年 7 月。

风俗和情感心理的恋爱小说，《桧原》（1956）、《天诛组》（1963）等主要取材于明治维新前后重大事件的历史小说，《常识文学论》（1961）、《昭和文学的证言》（1969）等表明自己文学观点的文艺评论，《幼年》（1973）、《少年》（1975）、《中原中也》（1974）等追溯自己身世的传记性作品和人物评传，以及《萨尔茨堡的小树枝》（1955）等游历世界各地的游记。

大冈升平的文学成就斐然，其中最引人瞩目的是他的战争文学作品。他以短篇小说《俘虏记》一举成名，正式走上文坛。该作品 1949 年获第 1 届横光利一奖。他 1951 年发表的长篇小说《野火》获第 3 届读卖文学奖；1969 年，完成了大作《莱特战记》，荣获第 13 届每日艺术奖。他还重访菲律宾战场遗迹，写下了《再赴民都洛岛》（1969）。他晚年创作了记录对一个日本乙级战犯审判过程的《漫长的旅途》（1981）。该作品完成后，他说：“加上《俘虏记》、《野火》、《莱特战记》和《再赴民都洛岛》，可以称之为战争五部曲吧。”“这样从出征到战犯，我已经把战争全都写完了。”^①除上述作品之外，大冈还创作了记述他从出征、上战场到仓皇败逃、复员回国的一系列短篇小说。

大冈升平的战争文学作品不仅在日本深受读者和评论家的好评，在世界战后文坛也有较大影响。日本颇有影响力的《群像》杂志 1955 年 9 月号公布了“读者推选的战后优秀作品”投票结果，大冈的《武藏野夫人》、《野火》和《俘虏记》入选小说的前 10 名，大冈名列最受欢迎的前五位作家之首。1960 年，《群像》杂志举办了由作家和评论家投票推选的“战后最优秀的五篇作品”活动，大冈的《野火》和《俘虏记》分别名列第一和第三。^②1996 年，《群像》杂志为纪念创刊 50 周年，策划了“我推选的三篇最佳战后文学作品”问卷调查，同年 10 月号刊载了调查结果，大冈获得的总票数位居第二，其代表作《野火》、《武藏

① 转引自[日]武藤功：「戦争と帝国軍人：大岡昇平『ながい旅』への疑問」，《民主文学》，1982 年 8 月，111 頁、118 頁。

② [日]松原新一等：《战后日本文学史・年表》，罗传开等译，上海译文出版社，1983 年版，第 425—426 页。

野夫人》、《莱特战记》、《俘虏记》等均获提名。^① 大冈战争文学作品经久不衰的艺术魅力和巨大的社会影响力由此可见一斑。其中,《野火》出版后,先后被译介到意大利、法国、英国、荷兰、波兰、德国、以色列、芬兰等国,并于1959年被日本大映电影公司搬上银幕。此外,《俘虏记》、《野火》、《莱特战记》的部分章节以及《出征》、《鞋子的故事》等作品长期入选日本高中的国语教材,《俘虏记》、《野火》等也为我国的日本文学选读教材所采用。^②

中日两国学者对大冈的战争文学都给予了较高评价。中野孝次从大冈文学中发现了“战争的深刻体验”,指出大冈对政治“始终看法严厉”,说他的精神“代表了日本的良心”^③。尚侠指出:“作为小说家,大冈的纪实性战争题材创作既代表着作家本身,同时也显示出‘战后派’文学所能达到的艺术高度。”^④ 千头刚指出,大冈升平的战争小说在战争结束30余年后仍拥有大量读者,具有现实意义,其原因主要有两个方面:一是“现在的状况不但没有完全摆脱战争的危机,人们反而不得不对匪夷所思、令人不安的核战争等感到提心吊胆”;二是大冈“通过挖掘‘英勇奋战’的士兵的意识,多方位地描写了过去那场只带来悲惨结果的战争”^⑤。

关于战争文学研究的意义,安田武指出,战后日本人的战争体验正在逐渐风化,“我们应该一边同这种风化赛跑,一边加速挖掘、记录尚未挖出的体验,正确地评价已经出版的战争文学,并确定其应有的地位。无论是否有意义,我想应该把十五年间牺牲了三百几十万同胞生命

① 详见[日]中野孝次:《大岡昇平の仕事》,岩波書店,1997年,173-174頁。

② 如刘振瀛等编著的《日本近现代文学阅读与鉴赏》(商务印书馆,1993年)和周平主编的《日本文学作品选读》(上海外语教育出版社,2001年)节选了《野火》的部分章节,谭晶华编著的《日本近代文学名作鉴赏》(上海外语教育出版社,2003年)节选了《俘虏记》的部分内容。

③ [日]《鑑賞日本現代文学》26 大岡昇平・武田泰淳,角川書店,1990年,183頁。

④ 尚侠:《战后日本文化演进与大冈小说精神》,《日本学论坛》,2001年第1期,第3页。

⑤ [日]千頭剛:「作家と戦争体験:大岡昇平『俘虏記』『野火』から」,『民主文学』,1979年4月,116頁。

的记录作为民族的历史，毫无遗漏地记录、传承下去”^①。从现实状况看，二战结束至今已过去了 60 余年，日本国内对二战的侵略历史依然没有进行彻底清算，仍不时传来否认侵略、美化战争的鼓噪声。因此，现在重读大冈升平的战争文学作品，分析他的战争叙事和言说，探讨他笔下的二战及其对战争的认识与反思，对这些作品进行正确的评价和定位，不仅具有学术价值，也不乏现实意义。

第二节 概念界定

在研究战争文学时，常常会涉及战争文学、反战思想和反战文学等概念。对这几个概念的不同理解，会导致对同一个问题得出不同的结论。因此，在讨论大冈的战争文学作品是否具有反战思想、是否属于反战文学之前，有必要首先考察一下这几个概念的确切内涵。

一、战争文学

简而言之，战争文学就是以战争为题材的文学。但是，在当代中国的文学理论界，似乎较少使用这个概念，更多地使用军事文学、军旅文学等概念。陈颖曾对战争小说的概念和范围进行过界定。他指出：“军事小说是一个种概念，它既包括具体战争行动的描写，也包括军事训练、军事动员、国防建设等与军事活动有关的小说作品。军旅小说主要指反映军人日常生活的小说作品，其中既包括军人在战争中的行为的展示，也包括和平时期的军营生活；而战争小说则专指那些以描写战争行动为主的小说作品。……军事小说可以囊括军旅小说和战争小说，军旅小说覆盖了部分战争小说，只有战争小说所指专一。”^② 陈颖的论述仅

① [日]安田武、有山大五：『近代戦争文学』，国書刊行会，1992年，12頁。

② 陈颖：《中国战争小说史论》，上海三联书店，2008年版，第4页。

限于小说体裁，如把相关作品的体裁扩展到诗歌、散文等文学领域，则军事文学、军旅文学、战争文学与军事小说、军旅小说、战争小说分别是种和属的关系，而军事文学与军旅文学、战争文学之间的关系并不会发生改变，依然是种和属的关系。

在日本文学界关于战争文学的概念比较含糊，至今也没有权威的定论。高崎隆治在其编辑的战争文学文献目录的序言中说：“战争文学不仅仅意味着‘战场文学’这一点自不必言，但是把它的范围限定在何处是相当困难的。”^①他认为归根到底判断的标准是非常主观的。在日本文学史上，近世之前一直把描写战争的作品称为“战记”或“军记”。据木村毅的考证，明治以后随着“战争”和“文学”这两个词汇的出现，至1895年《太阳》杂志的文学栏中才开始使用“战争文学”一词。木村认为战争文学“包括对战争的记述，或用于广义地统称与之相关的文学似也无妨，抑或用来称呼其中共同具有若干特殊性的文学”^②。继木村之后，小田切秀雄指出战争文学是“以战争为题材的文学。因另有‘反战文学’这个用语以及与之对应的反战作品群，因此有时抛去反战文学仅把好战的文学和既非好战也非反战的文学称作战争文学。假如把包含反战文学在内的作品视为广义的战争文学，则后者是狭义的战争文学”^③。就二战题材的战争文学而言，狭义的战争文学多特指日本作家在第二次世界大战期间创作的“国策文学”。

之后日本有关战争文学概念的界定大多以木村毅和小田切秀雄的定义为基础衍生出来，虽然在文字表达上有所不同，但定义都较为宽泛。比如，矢野贯一说：“不仅是取材自战场的文学，描写后方的文学，以及有关和平时军队军人的文学均可理解为广义的战争文学。换言之，也可以说是明显的或潜在的与战争相关的文学。”^④安田武说：“对我来说，战争文学不单是描写战场和军队的作品、描写后方的作品，而应该

① [日]高崎隆治：『戦争文学通信』，風媒社，1975年，308頁。

② [日]木村毅：「解説」，『明治文学全集 97 明治戦争文学集』，筑摩書房，1969年，383頁。

③ [日]日本近代文学館：『日本近代文学大事典』（第四卷），講談社，1977年，260-261頁。

④ [日]矢野贯一：「例言」，『近代战争文学事典（第一辑）』，和泉書院，1989年。